

*Báo cáo tài chính đã được kiểm toán*

9-0  
GIA  
NG  
ÀNI  
CH  
TP

## **CÔNG TY CỔ PHẦN AN TRƯỜNG AN**

*Báo cáo tài chính  
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015  
đã được kiểm toán*

Được kiểm toán bởi

**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ TƯ VẤN TÀI CHÍNH KẾ TOÁN VÀ KIỂM TOÁN PHÍA NAM (AASCS)**

Địa chỉ: 29 Võ Thị Sáu, Phường Đa Kao, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

## MỤC LỤC

<u>Nội dung</u>	<u>Trang</u>
<b>BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC</b>	03 - 05
<b>BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP</b>	06 - 07
<b>BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN</b>	
- Bảng cân đối kế toán	08 - 09
- Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh	10 - 10
- Báo cáo lưu chuyển tiền tệ	11 - 11
- Bản thuyết minh báo cáo tài chính	12 - 38

## **BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC**

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần An Trường An (sau đây gọi tắt là "Công ty") trình bày Báo cáo của mình và Báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015.

### **1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần An Trường An là công ty cổ phần được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4100577172 ngày 01/08/2007 và thay đổi lần thứ 08 ngày 03/09/2015 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Bình Định cấp.

Vốn điều lệ của Công ty theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh là: 152.200.000.000 VND

Vốn góp của Công ty tại ngày 31/12/2015: 152.200.000.000 VND

Trụ sở chính của Công ty tại 347 Trần Hưng Đạo, P. Trần Hưng Đạo, TP. Quy Nhơn, Bình Định

### **2. Lĩnh vực kinh doanh**

Sản xuất, thương mại, dịch vụ.

### **3. Ngành nghề kinh doanh**

Khai thác titan. Khai thác, chế biến đá. Khai thác quặng sắt. Chế biến sâu các sản phẩm từ quặng titan, quặng sắt. Bán buôn kim loại và quặng kim loại. Bán phụ tùng và các bộ phận phụ trợ của ô tô, xe máy và xe có động cơ khác. Đại lý, bán buôn mô tô, xe máy và xe có động cơ khác. Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống. Đào đắp, san ủi mặt bằng. Xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp. Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng. Khách sạn. Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động. Bán buôn thực phẩm. Mua bán máy móc, thiết bị sản xuất công nghiệp. Kinh doanh dịch vụ du lịch. Cho thuê mặt bằng kinh doanh, văn phòng làm việc. Kho bãi và lưu giữ hàng hóa.

### **4. Cấu trúc doanh nghiệp**

Trong năm 2015, Công ty hoạt động độc lập, không có chi nhánh, không phát sinh các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết.

### **5. Kết quả hoạt động**

Kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty và tình hình tài chính tại ngày 31/12/2015 được thể hiện trong Báo cáo tài chính đính kèm.

### **6. Các sự kiện sau ngày khoá sổ kế toán lập báo cáo tài chính**

Không có sự kiện trọng yếu nào xảy ra sau ngày lập Báo cáo tài chính đòi hỏi được điều chỉnh hay công bố trên Báo cáo này.



**7. Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, Ban Kiểm soát và Đại diện theo Pháp luật**

**Hội đồng Quản trị**

Ông	Trương Đình Xuân	Chủ tịch
Bà	Trần Thị Mai Xuân	Phó Chủ tịch
Ông	Trương Ngọc Thanh	Ủy Viên
Bà	Trương Thị Thảo Nguyên	Ủy Viên
Ông	Đào Minh Tùng	Ủy Viên

**Ban Giám đốc và Kế toán trưởng**

Ông	Trương Đình Xuân	Giám đốc
Ông	Đào Minh Tùng	Phó Giám đốc
Bà	Phan Thị Cẩm Tú	Kế toán trưởng

**Ban Kiểm soát**

Ông	Lê Đình Kính	Trưởng ban
Ông	Huỳnh Thanh Phương	Thành viên
Ông	Ngô Thanh Trúc	Thành viên

**Đại diện pháp luật**

Ông	Trương Đình Xuân	Giám đốc
-----	------------------	----------

**8. Kiểm toán viên**

Công ty TNHH Dịch vụ Tư vấn Tài chính Kế toán và Kiểm toán Phía Nam (AASCS) đã thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính cho năm tài chính 2015 của Công ty.

**9. Công bố trách nhiệm của Ban Giám đốc đối với Báo cáo tài chính**

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập Báo cáo tài chính phản ánh trung thực, hợp lý tình hình hoạt động, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm. Trong quá trình lập Báo cáo tài chính, Ban Giám đốc Công ty cam kết đã tuân thủ các yêu cầu sau:

- Xây dựng và duy trì hệ thống kiểm soát nội bộ mà Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không còn chứa đựng sai sót trọng yếu do gian lận hoặc do nhầm lẫn;
- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- Đưa ra các đánh giá và dự đoán hợp lý và thận trọng;
- Các chuẩn mực kế toán đang áp dụng được Công ty tuân thủ, không có những áp dụng sai lệch trọng yếu đến mức cần phải công bố và giải thích trong báo cáo tài chính này.
- Lập các báo cáo tài chính dựa trên cơ sở hoạt động kinh doanh liên tục, trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.



**CÔNG TY CỔ PHẦN AN TRƯỜNG AN**

347 Trần Hưng Đạo, P. Trần Hưng Đạo, TP. Quy Nhơn, Bình Định

**Báo cáo tài chính**

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo rằng các số kế toán được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty, với mức độ trung thực, hợp lý tại bất cứ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước. Đồng thời có trách nhiệm trong việc bảo đảm an toàn tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn, phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Ban Giám đốc Công ty cam kết rằng Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm 31 tháng 12 năm 2015, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và tuân thủ các quy định hiện hành có liên quan.

**Cam kết khác**

Ban Giám đốc cam kết rằng Công ty không vi phạm nghĩa vụ công bố thông tin theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 do Bộ Tài Chính ban hành về hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

Lập, ngày 29 tháng 04 năm 2016

TM. Ban Giám đốc

Giám đốc



*[Handwritten signature]*

Trương Đình Xuân

Chứng thực bản sao đúng với bản chính  
Số Chứng thực: 5032... Quyền số: 02... SCT/BS.  
Ngày: 01-08-2016  
PHÓ CHỦ TỊCH



*[Handwritten signature]*  
Nguyễn Tuấn Anh

Số : /BCKT/TC/2016/AASCS

## BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi:** Các Cổ đông, Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc  
của Công ty Cổ phần An Trường An

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần An Trường An được lập ngày 15/04/2016 từ trang 08 đến trang 38, bao gồm Bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Bản thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày.

### Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

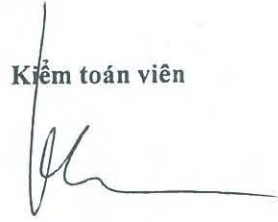
**Ý kiến của Kiểm toán viên**

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của **Công ty Cổ phần An Trường An** tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, cũng như kết quả kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

*Lập, ngày 29 tháng 04 năm 2016*  
**Công ty TNHH Dịch vụ Tư vấn Tài chính**  
**Kế toán và Kiểm toán Phía Nam**  
**Tổng Giám đốc**

**Đỗ Khắc Thanh**  
Số giấy CNDKHN kiểm toán: 0064-2013-142-1

**Kiểm toán viên**



**Nguyễn Vũ**  
Số giấy CNDKHN kiểm toán: 0699-2013-142-1



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>143.889.082.677</b>	<b>83.577.924.642</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>V.01</b>	<b>562.133.520</b>	<b>990.398.331</b>
1. Tiền	111		562.133.520	990.398.331
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>			
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>142.274.815.407</b>	<b>27.637.403.480</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.02	12.760.175.500	24.227.508.000
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.03	273.000.000	2.679.152.760
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.04	129.241.639.907	730.742.720
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>V.05</b>	<b>1.052.133.750</b>	<b>51.908.215.218</b>
1. Hàng tồn kho	141		1.052.133.750	51.908.215.218
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>			<b>3.041.907.613</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151			
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			2.972.852.133
3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước	153	V.10.b		69.055.480
5. Tài sản ngắn hạn khác	155			
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>36.558.609.893</b>	<b>21.207.618.851</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
6. Phải thu dài hạn khác	216			
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>2.171.674.987</b>	<b>2.409.784.039</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.07	2.171.674.987	2.409.784.039
- Nguyên giá	222		4.005.171.397	4.005.171.397
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(1.833.496.410)	(1.595.387.358)
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>			
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		<b>34.386.934.906</b>	<b>18.797.834.812</b>
1. Chi phí SXKD dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.06	34.386.934.906	18.797.834.812
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253			
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254			
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>180.447.692.570</b>	<b>104.785.543.493</b>



## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>22.723.598.866</b>	<b>91.471.151.010</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>16.723.598.866</b>	<b>85.471.151.010</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.08	124.389.200	875.605.460
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.09	5.690.399.300	62.762.849.300
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.10.a	4.812.775.524	588.044.188
4. Phải trả người lao động	314			
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315			
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.11	896.034.842	11.367.047.896
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.12.a	5.200.000.000	9.877.604.166
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321			
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322			
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>6.000.000.000</b>	<b>6.000.000.000</b>
7. Phải trả dài hạn khác	337			
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	V.12.b	6.000.000.000	6.000.000.000
9. Trái phiếu chuyển đổi	339			
<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>157.724.093.704</b>	<b>13.314.392.483</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.13</b>	<b>157.724.093.704</b>	<b>13.314.392.483</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		152.200.000.000	13.200.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		152.200.000.000	13.200.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
11. Lợi nhuận chưa phân phối	421		5.524.093.704	114.392.483
- Lợi nhuận chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		114.392.483	(4.434.668.694)
- Lợi nhuận chưa phân phối kỳ này	421b		5.409.701.221	4.549.061.177
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422			
<b>II. Nguồn kinh phí, quỹ khác</b>	<b>430</b>			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>180.447.692.570</b>	<b>104.785.543.493</b>

Người lập biểu

Phan Thị Cẩm Tú

Kế toán trưởng

Nguyễn Tuấn Anh

Phan Thị Cẩm Tú

Lập, ngày 15 tháng 04 năm 2016

Chủ tịch



Trương Đình Xuân

Chứng thực bản sao đúng với bản chính  
Số Chứng thực: 50.722. Ngày: 01-08-2016  
PHÓ CHỦ TỊCH

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Năm 2015

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.01	59.142.163.636	1.726.747.727
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		59.142.163.636	1.726.747.727
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.02	50.856.081.468	
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		8.286.082.168	1.726.747.727
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.03	1.140.943	289.264
7. Chi phí tài chính	22	VI.04	1.654.566.649	2.761.697.725
+ Trong đó: chi phí lãi vay	23		1.654.566.649	2.761.697.725
8. Chi phí bán hàng	25			
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.05	450.490.708	896.513.542
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		6.182.165.754	(1.931.174.276)
11. Thu nhập khác	31	VI.06	580.951.388	6.512.500.000
12. Chi phí khác	32		990.616	
13. Lợi nhuận khác	40		579.960.772	6.512.500.000
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		6.762.126.526	4.581.325.724
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.08	1.352.425.305	32.264.547
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		5.409.701.221	4.549.061.177
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.09	879	3.446
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71	VI.10	879	3.446

Lập, ngày 15 tháng 04 năm 2016

Người lập biểu



Phan Thị Cẩm Tú



Phan Thị Cẩm Tú



Trương Đình Xuân



Nguyễn Tuấn Anh



## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)  
Năm 2015

Đơn vị tính: VND

Chi tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>	01		6.762.126.526	4.581.325.724
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>				
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02		238.109.052	237.056.843
- (Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(1.140.943)	(289.264)
- Chi phí lãi vay	06		1.654.566.649	2.761.697.725
- Các khoản điều chỉnh khác	07			
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	08		8.653.661.284	7.579.791.028
- (Tăng)/giảm các khoản phải thu	09		(111.595.504.314)	(308.238.244)
- (Tăng)/giảm hàng tồn kho	10		50.856.081.468	-
- (Tăng)/giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11		(66.064.408.125)	10.592.722.669
- (Tăng)/giảm chi phí trả trước	12		-	-
- (Tăng)/giảm chứng khoán kinh doanh	13			
- Tiền lãi vay đã trả	14		(1.012.531.807)	(2.761.697.725)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	20		(119.162.701.494)	15.102.577.728
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(15.589.100.094)	(18.797.834.812)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		1.140.943	289.264
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>			(15.587.959.151)	(18.797.545.548)
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		39.000.000.000	
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của	32			
3. Tiền thu từ đi vay	33			14.527.604.166
4. Tiền trả nợ gốc vay	34		(4.677.604.166)	(10.850.000.000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	40		134.322.395.834	3.677.604.166
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	50		(428.264.811)	(17.363.654)
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	60		990.398.331	1.007.761.985
<b>Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ</b>	61			
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>	70	VII	562.133.520	990.398.331

Chứng thực bản sao đúng với bản chính.  
Số Chứng thực: 02230. Ngày: 02/02/2016. Đơn vị: SCT/BS.

Ngày: 01-08-2016

PHÓ CHỦ TỊCH

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Lập, ngày 15 tháng 04 năm 2016

Giám đốc

Phan Thị Cẩm Tú

Phan Thị Cẩm Tú



## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Năm 2015

### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

#### 1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phần An Trường An là công ty cổ phần được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4100577172 ngày 01/08/2007 và thay đổi lần thứ 08 ngày 03/09/2015 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Bình Định cấp.

Vốn điều lệ của Công ty theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh là: 152.200.000.000 VND

Vốn góp của Công ty tại ngày 31/12/2015: 152.200.000.000 VND

Trụ sở chính của Công ty tại 347 Trần Hưng Đạo, P. Trần Hưng Đạo, TP. Quy Nhơn, Bình Định

#### 2. Lĩnh vực kinh doanh

Sản xuất, thương mại, dịch vụ.

#### 3. Ngành nghề kinh doanh

Khai thác titan. Khai thác, chế biến đá. Khai thác quặng sắt. Chế biến sâu các sản phẩm từ quặng titan, quặng sắt. Bán buôn kim loại và quặng kim loại. Bán phụ tùng và các bộ phận phụ trợ của ô tô, xe máy và xe có động cơ khác. Đại lý, bán buôn mô tô, xe máy và xe có động cơ khác. Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống. Đào đắp, san ủi mặt bằng. Xây dựng công trình dân dụng, công nghiệp. Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng. Khách sạn. Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động. Bán buôn thực phẩm. Mua bán máy móc, thiết bị sản xuất công nghiệp. Kinh doanh dịch vụ du lịch. Cho thuê mặt bằng kinh doanh, văn phòng làm việc. Kho bãi và lưu giữ hàng hóa.

#### 4. Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường: 12 tháng

#### 5. Đặc điểm hoạt động của Công ty trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

#### 6. Cấu trúc Công ty

Trong năm 2015, Công ty hoạt động độc lập, không có chi nhánh, không phát sinh các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết.

### II. KỲ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

#### 1. Kỳ kế toán

Niên độ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

#### 2. Đơn vị tiền tệ

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).



### **III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN**

#### **1. Chế độ kế toán**

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT/BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính và các Thông tư hướng dẫn, bổ sung, sửa đổi.

#### **2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán**

Công ty đã áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành. Các báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng quy định của chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và Chế độ kế toán hiện hành đang áp dụng.

### **IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

#### **1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền**

##### **a. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền**

Các khoản tiền là toàn bộ số tiền hiện có của Công ty tại thời điểm báo cáo, gồm: tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn và tiền đang chuyển.

##### **b. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tương đương tiền**

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư có thời gian thu hồi còn lại không quá 3 tháng kể từ ngày báo cáo có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong chuyển đổi thành tiền kể từ ngày mua khoản đầu tư đó tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.

##### **c. Nguyên tắc, phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác**

Các nghiệp vụ kinh tế phát sinh bằng ngoại tệ phải theo dõi chi tiết theo nguyên tệ và phải được quy đổi ra VND.

Khoản thấu chi ngân hàng được phản ánh tương tự như khoản vay ngân hàng.

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính theo quy định của pháp luật, Công ty đánh giá lại số dư ngoại tệ và vàng tiền tệ theo nguyên tắc:

- Số dư ngoại tệ: theo tỷ giá mua ngoại tệ thực tế của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch tại thời điểm lập Báo cáo tài chính;

- Vàng tiền tệ: theo giá mua trên thị trường trong nước tại thời điểm lập Báo cáo tài chính. Giá mua trên thị trường trong nước là giá mua được công bố bởi Ngân hàng Nhà nước. Trường hợp Ngân hàng Nhà nước không công bố giá mua vàng thì tính theo giá mua công bố bởi các đơn vị được phép kinh doanh vàng theo luật định.

## **2. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính**

Là các khoản đầu tư ra bên ngoài doanh nghiệp nhằm mục đích sử dụng hợp lý vốn nâng cao hiệu quả hoạt động của doanh nghiệp như: Đầu tư góp vốn vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết, đầu tư chứng khoán và các khoản đầu tư tài chính khác...

Phân loại các khoản đầu tư khi lập Báo cáo tài chính theo nguyên tắc như sau:

- Các khoản đầu tư có kỳ hạn thu hồi còn lại không quá 12 tháng hoặc trong 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là ngắn hạn.

- Các khoản đầu tư có kỳ hạn thu hồi còn lại từ 12 tháng trở lên hoặc trên 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là dài hạn.

### **a. Chứng khoán kinh doanh**

Là khoản đầu tư mua chứng khoán và công cụ tài chính khác vì mục đích kinh doanh (nắm giữ với mục đích chờ tăng giá để bán ra kiếm lời). Chứng khoán kinh doanh bao gồm:

- Cổ phiếu, trái phiếu niêm yết trên thị trường chứng khoán;

- Các loại chứng khoán và công cụ tài chính khác như thương phiếu, hợp đồng kỳ hạn, hợp đồng hoán đổi ...

Chứng khoán kinh doanh được ghi sổ theo giá gốc. Thời điểm ghi nhận các khoản chứng khoán kinh doanh là thời điểm nhà đầu tư có quyền sở hữu.

Khoản cổ tức được chia cho giai đoạn trước ngày đầu tư được ghi giảm giá trị khoản đầu tư. Khi nhà đầu tư được nhận thêm cổ phiếu mà không phải trả tiền do Công ty cổ phần phát hành thêm cổ phiếu từ thặng dư vốn cổ phần, quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu hoặc chia cổ tức bằng cổ phiếu, nhà đầu tư chỉ theo dõi số lượng cổ phiếu tăng thêm.

Trường hợp hoán đổi cổ phiếu phải xác định giá trị cổ phiếu theo giá trị hợp lý tại ngày trao đổi.

Khi thanh lý, nhượng bán chứng khoán kinh doanh, giá vốn được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền di động cho từng loại chứng khoán.

**Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh:** phần giá trị tổn thất có thể xảy ra khi có bằng chứng chắc chắn cho thấy giá trị thị trường của các loại chứng khoán Công ty đang nắm giữ vì mục đích kinh doanh bị giảm so với giá trị ghi sổ. Việc trích lập hoặc hoàn nhập khoản dự phòng này được thực hiện ở thời điểm lập Báo cáo tài chính và được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ.

CHẾ ĐỘ AN TƯỜNG AN



**b. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn**

Khoản đầu tư này không phản ánh các loại trái phiếu và công cụ nợ nắm giữ vì mục đích mua bán để kiếm lời. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm các khoản tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn (thời gian thu hồi còn lại từ 3 tháng trở lên), tín phiếu, kỳ phiếu, trái phiếu, cổ phiếu ưu đãi bên phát hành bắt buộc phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

**Dự phòng giảm giá các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn:** các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn nếu chưa được lập dự phòng phải thu khó đòi theo quy định của pháp luật, Công ty phải đánh giá khả năng thu hồi. Trường hợp có bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hay toàn bộ khoản đầu tư có thể không thể thu hồi được, số tổn thất phải ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ. Trường hợp số tổn thất không thể xác định được một cách đáng tin cậy thì không ghi giảm khoản đầu tư và được thuyết minh về khả năng thu hồi của khoản đầu tư trên Thuyết minh Báo cáo tài chính. Việc trích lập hoặc hoàn nhập khoản dự phòng này được thực hiện ở thời điểm lập Báo cáo tài chính.

**c. Các khoản đầu tư vào công ty con, liên doanh, liên kết**

Khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết được kế toán theo phương pháp giá gốc. Lợi nhuận thuần được chia từ công ty con, công ty liên kết phát sinh sau ngày đầu tư được ghi nhận vào doanh thu tài chính trong kỳ. Các khoản được chia khác (ngoài lợi nhuận thuần) được coi là phần thu hồi các khoản đầu tư và được ghi nhận là khoản giảm trừ giá gốc đầu tư.

Hoạt động liên doanh theo hình thức Hoạt động kinh doanh đồng kiểm soát và Tài sản đồng kiểm soát được Công ty áp dụng nguyên tắc kế toán chung như với các hoạt động kinh doanh thông thường khác. Trong đó:

- Công ty theo dõi riêng các khoản thu nhập, chi phí liên quan đến hoạt động liên doanh và thực hiện phân bổ cho các bên trong liên doanh theo hợp đồng liên doanh;

- Công ty theo dõi riêng tài sản góp vốn liên doanh, phần vốn góp vào tài sản đồng kiểm soát và các khoản công nợ chung, công nợ riêng phát sinh từ hoạt động liên doanh.

Các khoản chi phí liên quan trực tiếp đến hoạt động đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết được ghi nhận là chi phí tài chính trong kỳ.

**Dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác:** khoản tổn thất do công ty con, liên doanh, liên kết bị lỗ dẫn đến nhà đầu tư có khả năng mất vốn hoặc khoản dự phòng do suy giảm giá trị các khoản đầu tư này. Việc trích lập hoặc hoàn nhập khoản dự phòng này được thực hiện ở thời điểm lập Báo cáo tài chính cho từng khoản đầu tư và được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ.

**d. Các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác**

Là các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác nhưng không có quyền kiểm soát hoặc đồng kiểm soát, không có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư.

### 3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu

Các khoản phải thu được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải thu, đối tượng phải thu, loại nguyên tệ phải thu và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Việc phân loại các khoản phải thu được thực hiện theo nguyên tắc:

- Phải thu khách hàng: các khoản phải thu mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch có tính chất mua-bán giữa Công ty và người mua như bán hàng, cung cấp dịch vụ, thanh lý / nhượng bán tài sản, tiền bán hàng xuất khẩu của bên giao ủy thác thông qua bên nhận ủy thác;
- Phải thu nội bộ: các khoản phải thu giữa đơn vị cấp trên và đơn vị cấp dưới trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc;
- Phải thu khác: các khoản phải thu không có tính chất thương mại, không liên quan đến giao dịch mua-bán.

Phân loại các khoản phải thu khi lập Báo cáo tài chính theo nguyên tắc như sau:

- Các khoản phải thu có kỳ hạn thu hồi còn lại không quá 12 tháng hoặc trong 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là ngắn hạn.
- Các khoản phải thu có kỳ hạn thu hồi còn lại từ 12 tháng trở lên hoặc trên 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là dài hạn.

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính theo quy định của pháp luật, Công ty đánh giá lại số dư của các khoản nợ phải thu có gốc ngoại tệ (trừ các khoản trả trước cho người bán; nếu tại thời điểm lập báo cáo có bằng chứng chắc chắn về việc người bán không thể cung cấp hàng hóa, dịch vụ và Công ty sẽ phải nhận lại các khoản trả trước bằng ngoại tệ thì các khoản này được coi là các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ) theo tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.

**Dự phòng nợ phải thu khó đòi:** các khoản nợ phải thu khó đòi được trích lập dự phòng phải thu khó đòi khi lập Báo cáo tài chính. Việc trích lập hoặc hoàn nhập khoản dự phòng này được thực hiện ở thời điểm lập Báo cáo tài chính và được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong kỳ. Đối với những khoản phải thu khó đòi kéo dài trong nhiều năm mà Công ty đã cố gắng dùng mọi biện pháp để thu nợ nhưng vẫn không thu được nợ và xác định khách nợ thực sự không có khả năng thanh toán thì Công ty có thể phải làm các thủ tục bán nợ cho Công ty mua, bán nợ hoặc xóa những khoản nợ phải thu khó đòi trên sổ kế toán (thực hiện theo quy định của Pháp luật và Điều lệ Công ty).

### 4. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

#### a. Nguyên tắc ghi nhận

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.



Các tài sản được Công ty mua về để sản xuất, sử dụng hoặc để bán không được trình bày là hàng tồn kho trên Bảng cân đối kế toán mà được trình bày là tài sản dài hạn, bao gồm:

- Sản phẩm dở dang có thời gian sản xuất, luân chuyển vượt quá một chu kỳ kinh doanh thông thường;
- Vật tư, thiết bị, phụ tùng thay thế có thời gian dự trữ trên 12 tháng hoặc hơn một chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường.

**b. Phương tính giá trị hàng tồn kho**

Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ được xác định theo phương pháp bình quân gia quyền.

**c. Phương pháp hạch toán hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

**d. Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho**

Cuối niên độ kế toán, nếu giá trị hàng tồn kho không thu hồi đủ do bị hư hỏng, lỗi thời, giá bán bị giảm hoặc chi phí hoàn thiện, chi phí bán hàng tăng lên thì Công ty lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho. Số dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập là chênh lệch giữa giá gốc của hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được của chúng.

**5. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ, TSCĐ thuê tài chính, bất động sản đầu tư**

Tài sản cố định được ghi nhận theo nguyên giá. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định được theo dõi chi tiết nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính được ghi nhận bằng giá trị hợp lý của tài sản thuê hoặc giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu (trường hợp giá trị hợp lý cao hơn giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu) cộng với các chi phí trực tiếp phát sinh ban đầu liên quan đến hoạt động thuê tài chính. Nếu thuế GTGT đầu vào được khấu trừ, giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu không bao gồm thuế GTGT đầu vào.

Trong quá trình sử dụng, Công ty trích khấu hao TSCĐ vào chi phí SXKD đối với TSCĐ có liên quan đến SXKD. Riêng TSCĐ vô hình là quyền sử dụng đất thì chỉ tính khấu hao đối với những TSCĐ vô hình là quyền sử dụng đất có thời hạn. Bất động sản đầu tư chờ tăng giá không trích khấu hao mà chỉ xác định tổn thất do giảm giá trị.

Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được ước tính phù hợp với hướng dẫn tại Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25 tháng 04 năm 2013 của Bộ Tài chính.

**6. Nguyên tắc ghi nhận các hợp đồng hợp tác kinh doanh**

Hợp đồng hợp tác kinh doanh (BCC) là thỏa thuận bằng hợp đồng của các bên để cùng thực hiện hoạt động kinh tế nhưng không hình thành pháp nhân độc lập. Bên nhận tài sản các bên đóng góp cho hoạt động BCC kế toán khoản này là nợ phải trả, không được ghi nhận vào vốn chủ sở hữu. BCC có các hình thức sau:

- BCC theo hình thức tài sản đồng kiểm soát;
- BCC theo hình thức hoạt động kinh doanh đồng kiểm soát;
- BCC theo chia lợi nhuận sau thuế.

**7. Nguyên tắc ghi nhận và phân bổ chi phí trả trước**

Việc tính và phân bổ chi phí trả trước vào chi phí SXKD từng kỳ kế toán căn cứ vào tính chất, mức độ từng loại chi phí để lựa chọn phương pháp và tiêu thức hợp lý, nhất quán.

Các khoản chi phí trả trước được theo dõi theo từng kỳ hạn trả trước đã phát sinh, đã phân bổ vào các đối tượng chịu chi phí của từng kỳ kế toán và số còn lại chưa phân bổ vào chi phí.

Phân loại các chi phí trả trước khi lập Báo cáo tài chính theo nguyên tắc như sau:

- Số tiền trả trước để được cung cấp hàng hóa, dịch vụ trong khoảng thời gian không quá 12 tháng hoặc một chu kỳ SXKD thông thường kể từ thời điểm trả trước được phân loại là ngắn hạn.
- Số tiền trả trước để được cung cấp hàng hóa, dịch vụ trong khoảng thời gian trên 12 tháng hoặc hơn một chu kỳ SXKD thông thường kể từ thời điểm trả trước được phân loại là dài hạn.

**8. Ghi nhận các khoản phải trả**

Các khoản phải trả được theo dõi chi tiết theo thời hạn thanh toán còn lại của các khoản phải trả, đối tượng phải trả, loại nguyên tệ phải trả và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Việc phân loại các khoản phải trả được thực hiện theo nguyên tắc:

- Phải trả người bán: các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ, tài sản và khoản phải trả khi nhập khẩu thông qua người nhận ủy thác;
- Phải trả nội bộ: các khoản phải trả giữa đơn vị cấp trên và đơn vị cấp dưới trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc;
- Phải trả khác: các khoản phải trả không có tính chất thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa, dịch vụ.



Phân loại các khoản phải trả khi lập Báo cáo tài chính theo nguyên tắc như sau:

- Các khoản phải trả có thời gian thanh toán còn lại không quá 12 tháng hoặc trong 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là ngắn hạn.
- Các khoản phải trả có thời gian thanh toán còn lại từ 12 tháng trở lên hoặc trên 1 chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là dài hạn.

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính theo quy định của pháp luật, Công ty đánh giá lại số dư của các khoản nợ phải trả có gốc ngoại tệ (trừ các khoản người mua trả tiền trước; nếu tại thời điểm lập báo cáo có bằng chứng chắc chắn về việc Công ty không thể cung cấp hàng hóa, dịch vụ và Công ty sẽ phải trả lại các khoản nhận trước bằng ngoại tệ thì các khoản này được coi là các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ) theo tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.

#### **9. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ phải trả thuê tài chính**

Các khoản vay dưới hình thức phát hành trái phiếu hoặc phát hành cổ phiếu ưu đãi có điều khoản bắt buộc bên phát hành phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai không phản ánh vào khoản mục này.

Các khoản vay, nợ cần được theo dõi chi tiết theo từng đối tượng, từng khế ước và từng loại tài sản vay nợ. Các khoản nợ thuê tài chính được phản ánh theo giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

Phân loại các khoản phải vay và nợ phải trả thuê tài chính khi lập Báo cáo tài chính theo nguyên tắc như sau:

- Các khoản vay và nợ phải trả thuê tài chính có thời hạn trả nợ còn lại không quá 12 tháng được phân loại là ngắn hạn.
- Các khoản vay và nợ phải trả thuê tài chính có thời hạn trả nợ còn lại hơn 12 tháng được phân loại là dài hạn.

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính theo quy định của pháp luật, Công ty đánh giá lại số dư của các khoản vay, nợ thuê tài chính có gốc ngoại tệ theo tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch tại thời điểm lập Báo cáo tài chính.

#### **10. Nguyên tắc ghi nhận vay và vốn hóa các khoản chi phí đi vay**

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến các khoản vay được ghi nhận vào chi phí tài chính trong kỳ, trừ trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hóa) khi có đủ các điều kiện quy định trong Chuẩn mực kế toán “Chi phí đi vay”.

#### **11. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn/ hoặc nhỏ hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu lần đầu, phát hành bổ sung hoặc tái phát hành cổ phiếu quỹ.

Vốn khác của chủ sở hữu được ghi theo giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản mà doanh nghiệp được các tổ chức, cá nhân khác tặng, biếu sau khi trừ (-) các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản được tặng, biếu này và không bổ sung vốn kinh doanh từ kết quả hoạt động kinh doanh.

Cổ phiếu quỹ là cổ phiếu do Công ty phát hành và sau đó mua lại. Cổ phiếu quỹ được ghi nhận theo giá trị thực tế và trình bày trên Bảng Cân đối kế toán là một khoản ghi giảm vốn chủ sở hữu.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trong Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có thông báo chia cổ tức của Hội đồng Quản trị Công ty.

Chênh lệch tỷ giá hối đoái phản ánh trên bảng cân đối kế toán là chênh lệch tỷ giá hối đoái phát sinh hoặc đánh giá lại cuối kỳ của các khoản mục có gốc ngoại tệ của hoạt động đầu tư xây dựng cơ bản.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

## **12. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu**

### **a. Doanh thu bán hàng**

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng

### **b. Doanh thu cung cấp dịch vụ**

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy. Trường hợp việc cung cấp dịch vụ liên quan đến nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ theo kết quả phân công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng Cân đối kế toán của kỳ đó. Kết quả của giao dịch cung cấp dịch vụ được xác định khi thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phân công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán;
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó



Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

**c. Doanh thu hoạt động tài chính**

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.

Cổ tức, lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

**13. Nguyên tắc ghi nhận giá vốn hàng bán**

Giá vốn hàng bán bao gồm trị giá vốn của sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ, bất động sản đầu tư; giá thành sản xuất của sản phẩm xây lắp bán trong kỳ và các chi phí liên quan đến hoạt động kinh doanh bất động sản đầu tư ...

Giá trị hàng tồn kho hao hụt, mất mát được ghi nhận vào giá vốn hàng bán sau khi trừ đi các khoản bồi thường (nếu

Đối với chi phí nguyên vật liệu trực tiếp tiêu hao vượt mức bình thường, chi phí nhân công, chi phí sản xuất chung cố định không phân bổ vào giá trị sản phẩm nhập kho được tính vào giá vốn hàng bán sau khi trừ đi các khoản bồi thường (nếu có) kể cả khi sản phẩm, hàng hóa chưa được xác định là tiêu thụ.

**14. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính**

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính;
- Chi phí cho vay và đi vay vốn;
- Các khoản lỗ do thay đổi tỷ giá hối đoái của các nghiệp vụ phát sinh liên quan đến ngoại tệ;
- Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán.

Các khoản trên được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong kỳ, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

**15. Nguyên tắc ghi nhận chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp**

Chi phí bán hàng phản ánh các chi phí thực tế phát sinh trong quá trình bán sản phẩm, hàng hóa, cung cấp dịch vụ.

Chi phí quản lý doanh nghiệp phản ánh các chi phí chung của công ty gồm các chi phí về lương, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp, kinh phí công đoàn của nhân viên quản lý; chi phí vật liệu văn phòng, công cụ lao động, khấu hao TSCĐ dùng cho quản lý công ty; tiền thuê đất, thuê môn bài; dự phòng nợ phải thu khó đòi; dịch vụ mua ngoài; chi phí bằng tiền khác...

**16. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế TNDN trong năm hiện hành.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định trên cơ sở số chênh lệch tạm thời được khấu trừ, số chênh lệch tạm thời chịu thuế và thuế suất thuế TNDN.

**17. Bên liên quan**

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn trong hình thức pháp lý.



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Năm 2015

**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRÊN BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Đơn vị tính: VND

**1. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

	Số cuối năm	Số đầu năm
- Tiền mặt	554.532.160	815.341.254
- Tiền gửi ngân hàng	7.601.360	175.057.077
<i>Tiền gửi VND</i>	5.272.483	173.402.937
<i>Tiền gửi ngoại tệ</i>	2.328.877	1.654.140
- Tiền đang chuyển		
- Các khoản tương đương tiền		
<b>Tổng cộng</b>	<b>562.133.520</b>	<b>990.398.331</b>

**2. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁCH HÀNG**

	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>a. Phải thu khách hàng ngắn hạn</b>	<b>12.760.175.500</b>	<b>24.227.508.000</b>
+ Công ty TNHH My Xuân	10.034.205.500	21.420.275.500
+ Công ty TNHH MTV Hưng Thịnh	1.000.000.000	1.000.000.000
+ Công ty Tân Hoàng Thiên	1.695.470.000	1.695.470.000
+ Công ty CP Đại Tín	30.500.000	111.762.500
+ Các đối tượng khác		
<b>b. Phải thu khách hàng dài hạn</b>		
<b>c. Phải thu của khách hàng là các bên liên quan</b>		

**Ghi chú:**

Chi tiết các khách hàng có khoản nợ phải thu chiếm từ 10% trở lên trên tổng các khoản phải thu.

**3. CÁC KHOẢN TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN**

	Số cuối năm	Số đầu năm
+ Công ty TNHH My Xuân		1.400.000.000
+ Công ty TNHH SX và TM Chiến Thắng		387.230.000
+ Công ty TNHH Thảo Truyền		247.292.760
+ Công ty TNHH Tư Vấn TK và ĐT XD Lam Sơn	128.000.000	128.000.000
+ Bộ chỉ huy Quân Sự Tỉnh Bình Định	105.000.000	105.000.000
+ Các đối tượng khác	40.000.000	411.630.000
<b>Tổng cộng</b>	<b>273.000.000</b>	<b>2.679.152.760</b>

## 4. CÁC KHOẢN PHẢI THU NGẮN HẠN KHÁC

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
<b>a. Phải thu ngắn hạn khác</b>	<b>129.241.639.907</b>	<b>-</b>	<b>730.742.720</b>	<b>-</b>
- Phải thu của người lao động				
- Tạm ứng	128.910.899.907			
+ Tạm ứng thực hiện dự án Thủy Sơn Trang	83.060.899.907			
+ Tạm ứng thực hiện dự án TiTan Sơn Mỹ	45.850.000.000			
- Phải thu khác	330.740.000		730.742.720	
+ Thới Thị Ba			400.000.000	
+ Phải thu ứng phục hồi môi trường	330.740.000		330.740.000	
+ Khác			2.720	
<b>b. Phải thu dài hạn khác</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Tổng cộng</b>	<b>129.241.639.907</b>		<b>730.742.720</b>	

## 5. HÀNG TỒN KHO

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
- Nguyên liệu, vật liệu			328.470.159	
- Công cụ, dụng cụ			12.800.000	
- Chi phí SXKD dở dang	1.052.133.750			
- Thành phẩm			1.052.133.750	
- Hàng hóa			355.906.702	
- Hàng hóa gửi bán			50.158.904.607	
<b>Cộng giá gốc của hàng tồn kho</b>	<b>1.052.133.750</b>		<b>51.908.215.218</b>	

## 6. TÀI SẢN DỜ DANG DÀI HẠN

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
<b>a. Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang dài hạn</b>	<b>34.386.934.906</b>	<b>34.386.934.906</b>	<b>18.797.834.812</b>	<b>18.797.834.812</b>
<b>b. Xây dựng cơ bản dở dang</b>				
Trong đó:				
+ Mua sắm				
+ Xây dựng cơ bản dở dang	34.386.934.906	34.386.934.906	18.797.834.812	18.797.834.812
- Dự án Thủy Sơn Trang	34.386.934.906	34.386.934.906	18.797.834.812	18.797.834.812
<b>Tổng cộng</b>	<b>34.386.934.906</b>	<b>34.386.934.906</b>	<b>18.797.834.812</b>	<b>18.797.834.812</b>

Ghi chú: Theo Biên bản xác nhận đền bù giữa Công ty và Trung tâm phát triển quỹ đất Thành Phố Quy Nhơn ngày 10/09/2015, tổng diện tích đất đã đền bù, bàn giao mặt bằng là 65.450 m<sup>2</sup>, chiếm tỷ lệ 93,049%.



## 7. TĂNG, GIẢM TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị văn phòng	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>I. Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
1. Số dư đầu năm	2.971.000.000	1.034.171.397				4.005.171.397
2. Số tăng trong năm						
- Mua trong năm						
- Đầu tư XDCN hoàn thành						
- Tăng khác						
3. Số giảm trong năm						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
4. Số dư cuối năm	2.971.000.000	1.034.171.397				4.005.171.397
<b>II. Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
1. Số dư đầu năm	1.010.131.325	585.256.033				1.595.387.358
2. Khấu hao trong năm	133.568.833	104.540.219				238.109.052
- Khấu hao tăng trong năm	133.568.833	104.540.219				238.109.052
- Tăng khác						
3. Giảm trong năm						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
4. Số dư cuối năm	1.143.700.158	689.796.252				1.833.496.410
<b>III. Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>						
1. Tại ngày đầu năm	1.960.868.675	448.915.364				2.409.784.039
2. Tại ngày cuối năm	1.827.299.842	344.375.145				2.171.674.987

**Ghi chú:**

- Nguyên giá TSCĐ hữu hình cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng:

VND

**CÔNG TY CỔ PHẦN AN TRƯỜNG AN**

347 Trần Hưng Đạo, P. Trần Hưng Đạo, TP. Quy Nhơn, Bình Định

**Báo cáo tài chính**

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015

**8. PHẢI TRẢ CHO NGƯỜI BÁN**

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
<b>a. Ngắn hạn:</b>	<b>124.389.200</b>	<b>124.389.200</b>	<b>875.605.460</b>	<b>875.605.460</b>
+ DNTN Quang Huy			292.000.000	292.000.000
+ DNTN Trâm Đắc			134.427.000	134.427.000
+ Cty TNHH Thảo Truyền			247.292.760	247.292.760
+ DNTN cơ Khí Quốc Mạnh	37.755.300	37.755.300	37.755.300	37.755.300
+ Trung Tâm Quan Trắc MT	39.534.400	39.534.400	39.534.400	39.534.400
+ Các đối tượng khác	47.099.500	47.099.500	124.596.000	124.596.000
<b>b. Dài hạn:</b>				
<b>Cộng</b>	<b>124.389.200</b>	<b>124.389.200</b>	<b>875.605.460</b>	<b>875.605.460</b>

*c. Số nợ quá hạn chưa thanh toán**d. Phải trả người bán là các bên liên quan***9. CÁC NGƯỜI MUA TRẢ TIỀN TRƯỚC NGẮN HẠN**

	Số cuối năm	Số đầu năm
+ DNTN Phong Châu		54.922.450.000
+ Công ty CP Khoáng Sản Đô Thành	5.000.000.000	5.000.000.000
+ Công ty CP Khoáng Sản An Khánh	690.399.300	690.399.300
+ Các đối tượng khác		2.150.000.000
<b>Tổng cộng</b>	<b>5.690.399.300</b>	<b>62.762.849.300</b>

**10. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN NỢ CHO NHÀ NƯỚC**

	Số đầu năm	Phải nộp trong kỳ	Đã nộp trong kỳ	Số cuối năm
<b>a. Phải nộp</b>	<b>588.044.188</b>	<b>4.224.731.336</b>	-	<b>4.812.775.524</b>
Thuế giá trị gia tăng	350.263.716	2.941.361.511		3.291.625.227
Thuế thu nhập doanh nghiệp	32.264.547	1.352.425.305		1.384.689.852
Thuế thu nhập cá nhân				
Thuế khác	205.515.925	(69.055.480)		136.460.445
<b>b. Phải thu</b>	<b>(69.055.480)</b>	<b>69.055.480</b>		
Thuế thu nhập doanh nghiệp				
Thuế, phí khác	(69.055.480)	69.055.480		
<b>Cộng</b>	<b>518.988.708</b>	<b>4.293.786.816</b>		<b>4.812.775.524</b>

*Quyết toán thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các qui định về thuế đối với nhiều loại giao dịch khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính có thể bị thay đổi theo quyết định của cơ quan thuế.*



**11. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ NGẮN HẠN KHÁC**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<b>a. Ngắn hạn</b>	<b>896.034.842</b>	<b>11.367.047.896</b>
- Tài sản thừa chờ xử lý		
- KPCD, BHXH, BHYT, BHTN		
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	896.034.842	11.367.047.896
+ Phải trả Bộ chỉ huy Quân sự Tỉnh Bình Định	254.000.000	254.000.000
+ Phải trả Bà Nguyễn Thị Hoa		5.733.000.000
+ Phải trả Ông Trương Đình Xuân		5.380.047.896
+ Ngân Hàng TMCP SHB - CN Hà Đông	642.034.842	
<b>b. Dài hạn</b>		
- Nhận ký cược ký quỹ dài hạn		
- Các khoản phải trả, phải nộp khác		
<b>c. Số nợ quá hạn chưa thanh toán</b>		

**2. VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH**

	<i>Số cuối năm</i>		<i>Phát sinh</i>		<i>Số đầu năm</i>	
	<i>Giá trị</i>	<i>Số có khả năng trả nợ</i>	<i>Tăng</i>	<i>Giảm</i>	<i>Giá trị</i>	<i>Số có khả năng trả nợ</i>
<b>a. Vay ngắn hạn</b>	<b>5.200.000.000</b>	<b>5.200.000.000</b>		<b>4.677.604.166</b>	<b>9.877.604.166</b>	<b>9.877.604.166</b>
+ Ngân Hàng TMCP SHB - CN Hà Đông (*)	5.200.000.000	5.200.000.000			5.200.000.000	5.200.000.000
+ Ngân hàng Đông Á(**)				4.677.604.166	4.677.604.166	4.677.604.166
<b>b. Vay dài hạn</b>	<b>6.000.000.000</b>	<b>6.000.000.000</b>			<b>6.000.000.000</b>	<b>6.000.000.000</b>
+ Ngân Hàng TMCP SHB - CN Hà Đông (***)	6.000.000.000	6.000.000.000			6.000.000.000	6.000.000.000
<b>Cộng</b>	<b>11.200.000.000</b>	<b>11.200.000.000</b>		<b>4.677.604.166</b>	<b>15.877.604.166</b>	<b>15.877.604.166</b>

*c. Các khoản nợ thuê tài chính*

*d. Số vay và nợ thuê tài chính quá hạn chưa thanh toán*

**Ghi chú:**

(\*) Theo hợp đồng tín dụng số 272/2014/HĐTDNH-PN/SHB.112000 ngày 02/12/2014, thời hạn vay 1 năm kể từ ngày giải ngân, lãi suất theo từng lần nhận nợ, đảm bảo bằng tài sản hình thành trong tương lai của dự án xây dựng điểm du lịch số 4 tuyến Quy Nhơn - Sông Cầu, quyền sử dụng nhà ở và đất của bên thứ ba.

(\*\*) Là các khoản vay ngắn hạn, có thời hạn vay 9 tháng kể từ ngày giải ngân, lãi suất từ 12,75%/năm đến 14,75%/năm. Đảm bảo bằng toàn bộ tài sản của Công ty và nhiều tài sản của bên thứ ba.

(\*\*\*) Theo hợp đồng tín dụng số 271/2014/HĐTDTDH-PN/SHB.112000 ngày 02/12/2014, thời hạn vay 8 năm kể từ ngày giải ngân, lãi suất theo từng lần giải ngân, đảm bảo bằng tài sản hình thành trong tương lai của dự án xây dựng điểm du lịch số 4 tuyến Quy Nhơn - Sông Cầu, quyền sử dụng nhà ở và đất của bên thứ ba.





**b. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
- Trương Đình Xuân	34.572.790.000	5.900.000.000
- Trần Thị Mai Xuân	23.531.210.000	4.000.000.000
- Trương Ngọc Thanh	8.825.460.000	1.500.000.000
- Trương Thị Thảo Nguyên	2.945.150.000	500.000.000
- Trương Thị Ái Trúc	1.769.080.000	300.000.000
- Đào Minh Tùng	5.880.310.000	1.000.000.000
- Đối tượng khác	74.676.000.000	
<b>Cộng</b>	<b>152.200.000.000</b>	<b>13.200.000.000</b>

**c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
- <b>Vốn đầu tư của chủ sở hữu</b>		
+ Vốn góp đầu kỳ	13.200.000.000	13.200.000.000
+ Vốn góp tăng trong kỳ	139.000.000.000	
+ Vốn góp giảm trong kỳ		
+ Vốn góp cuối kỳ	152.200.000.000	13.200.000.000
- <b>Cổ tức lợi nhuận đã chia</b>		

**d. Cổ phiếu**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	15.220.000	13.200
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	15.220.000	13.200
+ <b>Cổ phiếu phổ thông</b>	<b>15.220.000</b>	<b>13.200</b>
- Số lượng Cổ phiếu được mua lại		
+ <b>Cổ phiếu phổ thông</b>		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	15.220.000	13.200
+ <b>Cổ phiếu phổ thông</b>	<b>15.220.000</b>	<b>13.200</b>

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành ngày 01/01/2015:

1.000.000 đồng/cổ phiếu

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành ngày 31/12/2015:

10.000 đồng/cổ phiếu

**e. Cổ tức**

- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:
  - + Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông:
  - + Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi:
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:

**f. Các quỹ của doanh nghiệp**



**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH**

*Đơn vị tính: VND*

**1. TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
<b>a. Doanh thu</b>	<b>59.142.163.636</b>	<b>1.726.747.727</b>
+ Doanh thu bán hàng	50.853.300.000	
+ Doanh thu cung cấp dịch vụ	8.288.863.636	1.726.747.727
<b>b. Doanh thu đối với các bên liên quan</b>		
+ Doanh thu bán hàng		
+ Doanh thu cung cấp dịch vụ		

**2. GIÁ VỐN HÀNG BÁN**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
+ Giá vốn hàng hóa	50.843.281.468	
+ Giá vốn dịch vụ	12.800.000	
<b>Cộng</b>	<b>50.856.081.468</b>	

**3. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1.140.943	289.264
- Lãi đầu tư cổ phiếu, trái phiếu, tín phiếu		
<b>Cộng</b>	<b>1.140.943</b>	<b>289.264</b>

**4. CHI PHÍ TÀI CHÍNH**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
- Chi phí lãi vay	1.654.566.649	2.761.697.725
<b>Cộng</b>	<b>1.654.566.649</b>	<b>2.761.697.725</b>

**5. CHI PHÍ BÁN HÀNG VÀ CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
<b>a. Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong kỳ</b>		
<b>b. Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong kỳ</b>	<b>450.490.708</b>	<b>896.513.542</b>
- Chi phí nhân viên quản lý	198.000.000	609.000.000
- Chi phí khấu hao TSCĐ	238.109.052	237.056.843
- Thuế, phí và lệ phí		
- Chi phí dịch vụ mua ngoài		
- Chi phí bằng tiền khác	14.381.656	50.456.699

**c. Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí QLDN**

**6. THU NHẬP KHÁC**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
- Thu tiền phạt hợp đồng HD 05/2014/ATA-DQCL		6.512.500.000
- Thu nhập từ giảm lãi vay phải trả SHB	580.951.388	
<b>Cộng</b>	<b>580.951.388</b>	<b>6.512.500.000</b>

**7. CHI PHÍ SẢN XUẤT, KINH DOANH THEO YẾU TỐ**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
- Chi phí hàng hóa, nguyên liệu, vật liệu	50.843.281.468	
- Chi phí nhân công	198.000.000	609.000.000
- Chi phí khấu hao TSCĐ	238.109.052	237.056.843
- Chi phí dịch vụ mua ngoài		
- Chi phí bằng tiền khác	27.181.656	50.456.699
<b>Cộng</b>	<b>51.306.572.176</b>	<b>896.513.542</b>

**8. CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
- Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	6.762.126.526	4.581.325.724
- Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế TNDN		
- Tổng thu nhập chịu thuế	6.762.126.526	4.581.325.724
+ Lỗ từ các năm trước chuyển sang		(4.434.668.694)
- Tổng thu nhập tính thuế	6.762.126.526	146.657.030
- Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp	1.352.425.305	32.264.547
+ Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp (thuế suất 20%)	1.352.425.305	32.264.547
+ Khoản thuế truy thu		

**9. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho Cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	5.409.701.221	4.549.061.177
Số trích quỹ khen thưởng, phúc lợi		
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ (*)	6.156.438	1.320.000
<b>Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>	<b>879</b>	<b>3.446</b>

(\*) Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân năm trước đã được qui đổi thành 10.000 đồng/cổ phiếu để có thể so sánh với số liệu năm nay.

**10. LÃI SUY GIẢM TRÊN CỔ PHIẾU**

	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	5.409.701.221	4.549.061.177
Số trích quỹ khen thưởng, phúc lợi		
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ	6.156.438	1.320.000
Cổ phiếu phổ thông dự kiến phát hành thêm	-	-
- Công cụ tài chính có thể chuyển đổi		
- Cổ phiếu phổ thông phát hành có điều kiện		
- Quyền chọn bán đã phát hành		
<b>Lãi suy giảm trên cổ phiếu</b>	<b>879</b>	<b>3.446</b>

(\*) Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân năm trước đã được qui đổi thành 10.000 đồng/cổ phiếu để có thể so sánh với số liệu năm nay.



## VII. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÊN BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Trong kỳ, Công ty không có các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng.

## VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

### 1. THÔNG TIN VỀ CÁC BÊN LIÊN QUAN

#### a. Các bên liên quan

Bên liên quan	Quan hệ
Trương Đình Xuân	Giám đốc

#### b. Các giao dịch trọng yếu với các bên có liên quan:

Trong năm, Công ty không có phát sinh các giao dịch có ảnh hưởng trọng yếu với các bên có liên quan.

### 2. THÔNG TIN VỀ BÁO CÁO BỘ PHẬN

Thông tin bộ phận được trình bày theo bộ phận theo khu vực địa lý và lĩnh vực kinh doanh của Công ty. Báo cáo bộ phận theo khu vực địa lý và lĩnh vực kinh doanh, được dựa vào cơ cấu báo cáo nội bộ và quản lý của Công ty.

Kết quả báo cáo bộ phận bao gồm các khoản mục phân bổ trực tiếp cho một bộ phận cũng như cho các bộ phận được phân chia theo một cơ sở hợp lý. Các khoản mục không được phân bổ bao gồm tài sản, nợ phải trả, doanh thu từ hoạt động tài chính, chi phí tài chính, chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp, lãi hoặc lỗ khác và thuế thu nhập doanh nghiệp.

Công ty trình bày báo cáo bộ phận của mình theo loại hình kinh doanh

Chỉ tiêu	Bán hàng hoá	Cung cấp dịch vụ	Tổng cộng
Doanh thu thuần	50.853.300.000	8.288.863.636	59.142.163.636
Giá vốn	50.843.281.468	12.800.000	50.856.081.468
<b>Lợi nhuận thuần</b>	<b>10.018.532</b>	<b>8.276.063.636</b>	<b>8.286.082.168</b>

## 3. TÀI SẢN TÀI CHÍNH VÀ NỢ PHẢI TRẢ TÀI CHÍNH

	Giá trị sổ sách				Giá trị hợp lý	
	Tại ngày 31/12/2015		Tại ngày 01/01/2015		Tại ngày 31/12/2015	Tại ngày 01/01/2015
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng	Giá trị thuần	Giá trị thuần
<b>Tài sản tài chính</b>						
Tiền và các khoản tương đương tiền	562.133.520		990.398.331		562.133.520	990.398.331
Phải thu khách hàng và phải thu khác	142.001.815.407		28.000.158.333		142.001.815.407	28.000.158.333
Đầu tư ngắn hạn	-		-		-	-
Đầu tư dài hạn	-		-		-	-
<b>Tổng</b>	<b>142.563.948.927</b>	<b>-</b>	<b>28.990.556.664</b>	<b>-</b>	<b>142.563.948.927</b>	<b>28.990.556.664</b>
<b>Nợ phải trả tài chính</b>						
Vay và nợ	11.200.000.000		15.877.604.166		11.200.000.000	15.877.604.166
Phải trả người bán và phải trả khác	5.833.199.566		12.830.697.544		5.833.199.566	12.830.697.544
Chi phí phải trả	-		-		-	-
<b>Tổng</b>	<b>17.033.199.566</b>	<b>-</b>	<b>28.708.301.710</b>	<b>-</b>	<b>17.033.199.566</b>	<b>28.708.301.710</b>

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được phản ánh theo giá trị mà công cụ tài chính có thể chuyển đổi trong một giao dịch hiện tại giữa các bên, có đầy đủ hiểu biết và mong muốn giao dịch.

Giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính không được đánh giá và xác định chính thức vào ngày 31/12/2015 và 01/01/2015. Công ty ước tính giá trị hợp lý và giá trị sổ sách của tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính không có chênh lệch trọng yếu.



#### 4. QUẢN LÝ RỦI RO TÀI CHÍNH

Nợ phải trả tài chính chủ yếu của Công ty bao gồm các khoản nợ vay, các khoản phải trả người bán và các khoản phải trả khác. Mục đích chính của những khoản nợ phải trả tài chính này là nhằm huy động nguồn tài chính phục vụ các hoạt động của Công ty. Công ty có các tài sản tài chính như các khoản phải thu khách hàng và các khoản phải thu khác, tiền mặt và tiền gửi ngắn hạn, đầu tư chứng khoán niêm yết và chưa niêm yết phát sinh trực tiếp từ hoạt động của Công ty.

Rủi ro trọng yếu phát sinh từ các công cụ tài chính của Công ty là rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản.

Nhiệm vụ quản lý rủi ro là nhiệm vụ không thể thiếu cho toàn bộ hoạt động kinh doanh của Công ty. Công ty đã thiết lập hệ thống kiểm soát nhằm đảm bảo sự cân bằng ở mức hợp lý giữa chi phí khi rủi ro phát sinh và chi phí quản lý rủi ro. Ban Tổng Giám đốc liên tục theo dõi quy trình quản lý rủi ro của Công ty nhằm đảm bảo sự cân bằng hợp lý giữa rủi ro và kiểm soát rủi ro.

Ban Tổng Giám đốc Công ty xem xét và thống nhất áp dụng các chính sách quản lý cho những rủi ro trên như sau:

##### a. Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo sự biến động của giá thị trường. Rủi ro thị trường bao gồm 3 loại rủi ro: rủi ro ngoại tệ, rủi ro lãi suất và rủi ro về giá cổ phiếu. Công cụ tài chính bị ảnh hưởng bởi rủi ro thị trường bao gồm các khoản vay và nợ, trái phiếu doanh nghiệp, trái phiếu chuyển đổi, các khoản đặt cọc và các khoản đầu tư tài chính.

Các phân tích về độ nhạy trình bày dưới đây được lập trên cơ sở giá trị các khoản nợ thuần, tỷ lệ giữa các khoản nợ có lãi suất cố định và các khoản nợ có lãi suất thả nổi là không thay đổi.

##### Rủi ro lãi suất

Rủi ro lãi suất là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường.

Rủi ro lãi suất của Công ty chủ yếu liên quan đến tiền, các khoản tiền gửi ngắn hạn và các khoản vay.

Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình thị trường để có được các lãi suất có lợi nhất và vẫn nằm trong giới hạn quản lý rủi ro của mình.

Công ty không thực hiện phân tích độ nhạy đối với lãi suất vì Rủi ro do thay đổi lãi suất tại ngày lập báo cáo là không đáng kể.

##### Rủi ro ngoại tệ

Rủi ro ngoại tệ là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá hối đoái. Rủi ro về thay đổi tỷ giá ngoại tệ của công ty chủ yếu liên quan đến các hoạt động của công ty (khi doanh thu hoặc chi phí có gốc ngoại tệ khác so với tiền tệ chức năng của công ty).

Do công ty được thành lập và hoạt động tại Việt Nam với đồng tiền báo cáo là đồng Việt Nam, đồng tiền giao dịch chính của Công ty cũng là đồng Việt Nam. Do đó, rủi ro về ngoại tệ của Công ty là không trọng yếu.

#### **Rủi ro về giá cổ phiếu**

Các cổ phiếu đã niêm yết và chưa niêm yết do công ty nắm giữ bị ảnh hưởng bởi các Rủi ro thị trường phát sinh từ tính không chắc chắn về giá trị tương lai của cổ phiếu đầu tư dẫn đến giá trị khoản dự phòng giảm giá đầu tư có thể tăng/giảm. Công ty quản lý rủi ro về giá cổ phiếu bằng cách thiết lập hạn mức đầu tư. Ban Tổng Giám đốc của công ty cũng xem xét và phê duyệt các quyết định đầu tư vào cổ phiếu.

Công ty sẽ tiến hành việc phân tích và trình bày độ nhạy do tác động của biến động giá cổ phiếu đến kết quả kinh doanh của Công ty khi có các hướng dẫn chi tiết bởi các cơ quan quản lý.

#### **b. Rủi ro tín dụng**

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng giao dịch không thực hiện các nghĩa vụ của mình, dẫn đến tổn thất về tài chính. Công ty có rủi ro tín dụng từ các hoạt động kinh doanh của mình chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng và từ hoạt động tài chính bao gồm tiền gửi ngân hàng, ngoại hối và các công cụ tài chính khác.

#### **Phải thu khách hàng**

Rủi ro tín dụng từ các khoản phải thu khách hàng được quản lý bằng cách áp dụng hạn mức thanh toán do Ban Tổng giám đốc Công ty phê duyệt. Quá trình thanh toán của khách hàng và mức độ rủi ro tín dụng được Giám đốc Bộ phận Kinh doanh và Kế toán trưởng theo dõi liên tục và báo cáo cho Ban Tổng giám đốc.

#### **Tiền gửi ngân hàng**

Công ty chủ yếu duy trì số dư tiền gửi tại các ngân hàng được nhiều người biết đến ở Việt Nam. Rủi ro tín dụng đối với số dư tiền gửi tại các ngân hàng được quản lý bởi bộ phận ngân quỹ của Công ty theo chính sách của Công ty. Công ty nhận thấy mức độ tập trung rủi ro tín dụng đối với tiền gửi ngân hàng là thấp.

#### **c. Rủi ro thanh khoản**

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty sẽ gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

Bảng dưới đây tổng hợp thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính của Công ty dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng trên cơ sở chưa được chiết khấu:

	<u>Dưới 1 năm</u>	<u>Trên 1 năm</u>	<u>Tổng cộng</u>
<b>Số đầu năm</b>			
Vay và nợ	9.877.604.166	6.000.000.000	15.877.604.166
Phải trả người bán và phải trả khác	12.830.697.544	-	12.830.697.544
Chi phí phải trả			-
<b>Tổng</b>	<u>22.708.301.710</u>	<u>6.000.000.000</u>	<u>28.708.301.710</u>



<b>Số cuối năm</b>			
Vay và nợ	5.200.000.000	6.000.000.000	11.200.000.000
Phải trả người bán và phải trả khác	5.833.199.566	-	5.833.199.566
Chi phí phải trả	-	-	-
<b>Tổng</b>	<b>11.033.199.566</b>	<b>6.000.000.000</b>	<b>17.033.199.566</b>

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có đủ khả năng tiếp cận các nguồn vốn và các khoản vay đến hạn thanh toán trong vòng 12 tháng có thể được tái tục với các bên cho vay.

Bảng sau đây trình bày chi tiết mức đáo hạn cho tài sản tài chính phi phái sinh. Bảng được lập trên cơ sở mức đáo hạn theo hợp đồng chưa chiết khấu của tài sản tài chính gồm lãi từ các tài sản đó, nếu có. Việc trình bày thông tin tài sản tài chính phi phái sinh là cần thiết để hiểu được việc quản lý rủi ro thanh khoản của Công ty khi tính thanh khoản được quản lý trên cơ sở công nợ và tài sản thuần.

	<b>Dưới 1 năm</b>	<b>Trên 1 năm</b>	<b>Tổng cộng</b>
<b>Số đầu năm</b>			
Tiền và các khoản tương đương tiền	990.398.331	-	990.398.331
Phải thu khách hàng và phải thu khác	28.000.158.333	-	28.000.158.333
Đầu tư tài chính	-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>28.990.556.664</b>	<b>-</b>	<b>28.990.556.664</b>

<b>Số cuối năm</b>			
Tiền và các khoản tương đương tiền	562.133.520	-	562.133.520
Phải thu khách hàng và phải thu khác	142.001.815.407	-	142.001.815.407
Đầu tư tài chính	-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>142.563.948.927</b>	<b>-</b>	<b>142.563.948.927</b>

## 5. MỘT SỐ CHỈ TIÊU ĐÁNH GIÁ KHÁI QUÁT TÌNH HÌNH KINH DOANH

<b>Chỉ tiêu</b>	<b>Đơn vị tính</b>	<b>Số cuối năm</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>Cơ cấu tài sản</b>			
Tài sản ngắn hạn/ Tổng số tài sản	%	79,74%	79,76%
Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	20,26%	20,24%
<b>Cơ cấu nguồn vốn</b>			
Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	%	12,59%	87,29%
Nguồn vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	%	87,41%	12,71%
<b>Khả năng thanh toán</b>			
Khả năng thanh toán tức thời	lần	0,03	0,01
Khả năng thanh toán nhanh	lần	8,54	0,37
Khả năng thanh toán hiện hành	lần	8,60	0,98

		Năm nay	Năm trước
<b>Tỷ suất sinh lời</b>			
<b>Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu</b>			
Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên doanh thu	%	11,32%	55,60%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên doanh thu	%	9,06%	55,21%
<b>Tỷ suất lợi nhuận trên tổng tài sản</b>			
Tỷ suất lợi nhuận trước thuế trên tổng tài sản	%	3,75%	4,37%
Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên tổng tài sản	%	3,00%	4,34%
<b>Tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên vốn chủ sở hữu</b>	%	3,43%	34,17%

**6. THÔNG TIN SO SÁNH**

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014 đã được Công ty TNHH Dịch vụ Tư vấn Tài chính Kế toán và Kiểm toán Phía Nam (AASCS) kiểm toán.

Các số liệu so sánh trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2015 được trình bày lại theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 20/12/2014 của Bộ Tài chính nhưng không có khác biệt trọng yếu.

Người lập biểu



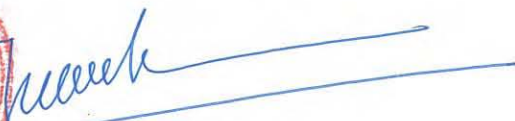
Phan Thị Cẩm Tú

Kế toán trưởng



Phan Thị Cẩm Tú

Lập, ngày 15 tháng 04 năm 2016

Nguyễn Tuấn Anh